

## EUSKERA ABERASTU

## ESAERA-ZARRAK

Artzeko poz, emoteko motz = (Largo en pedir, corto en dar).

Asarretzen dana, adiskidetzen lana.

Asko daukanak, geiago nai = (El rico nunca se sacia).

Ago andia, beso motz = (Berba asko eta egite gitxi).

Asko ikusia, asko ikasia.

Asko berba egin, eta gitxi esan.

Agoa zabaldu, eta agotik galdu = (Por la boca muere el pez).

Asko santu gisan, baiña gitxi izan = (Muchos parecen buenos, pero pocos lo son).

Alperrak diño: astegun guztiak, jai balira.

Artzainak asarretu, eta gaztaiak merkatu.

Artzainak asarre, otsoak irabazle.

Astoa, bide-gidari onena.

Astoak katuari, belarri luze.

Astoaren umeak, astakumeak = (Zelakoa aita, alakoak semeak).

Astoa zaldiz jantzi arren, beti asto = (Aunque la mona se vista de seda...)

Au pareá: karakola ta bareá.

Aurrak ikasia, etxean ikusia.

Bakotxak berea, da zuzenbidea.

Balitzko errotak urunik ez.

Balego eta balitz, alkarrekin dabilz.

Balitz eta bazan, alkarrekin dantzan.

Balitzko esneaz, ezin gosaldü,

Baserritarrak oilloa azten, eta kaletarrak jaten.

Batak so, besteak arre, ez goaz iñora be.

Bear ditu urte pilloak, lagun onak eta ardoak.

Bear zaitut eta geldi zaitetz, bear etzaitut eta ken zaitetz.

Begiitsuak negarrik ez, ago itxira eulirik ez.

Bei baltzak, esne zuria.

Belearen esnea zuria.

Belearen arrautzak, usakumerik ez.

Belearen kumea, belea beti.

Baltz guztiak, ez dira belak.

INAKI GOIKOETXEA

## ZER'EN SENDIKOAI OARRA

“Zer” gure aldizkariaren 95n. zenbakia dogu oraingo au. Laster eungarren zenbakira eltzen gara ba, eta zenbaki biribil ori bide dala ospakizun bat egitea gura genduke.

Orretarako ekintza bi artzen doguz. Lenengo, 100n. zenbaki ori berezi lez argitaratu, orri geiagogaz eta idaz-lanak ugariago dauzala. Orri orreitan agertuko dogu baita orain-arte zenbat idazlek idatzi daben aldizkari onetan, euren izenak eta lanen kopurua agertuz.

Zenbaki berezi orretarako lanak gertatzeko deia egiten dautsegu bizkaieraz idazten daben idazle guztiai eta gure eskerrik beroena aurretiaz agertzen dautsegu.

Zenbaki ori agertzen dan inguruan, uda-aldian, batzar bat egingo dogu bazkari ta guzti eta batzar-

bazkari orretara deituta geratzen dira gure idazle guztiak. Lenago be egin genduan olako batzar bat eta bakoitxak bere bazkaria ordainduta izan zan, baiña oraingo onetan EUSKERAZALEAK ALKARTEA'k ordainduko dau bazkari ori, esker onaren ezaugarri lez.

Batzarrean, bazkal-aurrean, gure jokabidea ta gure lanak aztertuko doguz eta jokabide barriak artu. Guztioi entzuteko gogoz eta pozetan gagoz.

Sasoiz agertuko da batzarrera deia. Bitartean zuek idatzi zenbaki berezi orretarako lana, orrialde bi edo laukoa izan daitela al dala.

Gure agurrik beroena guztioi.

EUSKERAZALEAK

“ZER'EN ZUZENDARITZA”